Poštarina u gotovom plaćena.

HIRADÓ

NAPILAP. ALAPITVA 1871. PÉNTEK, 1930 SZEPTEMBER 19

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki Becskerek, Obilityeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

59. ÉVFOLYAM 217. SZÁM

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyedévre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár.

Beográdból jelentik: Őfelsége a király, aki néhány napon keresztül Beljén járt vadászaton, tegnap visszaérkezett a fővárosba. (Avala.)

*

Beográdból jelentik: A jásatomityi járási főszolgabiróság élére Dragojevity Gyorgye dunabánsági segédtitkárt nevezték ki. Az eddigi jásatomityi főbirót, Bikar Mirkót, a crnagorszkai járás főbirájává nevezték ki.

*

Rómából jelentik: A szeptember 20—24. közötti nemzetközi iparoskongresszus jugoszláv kiküldötteiként Ginovity Krszta iparszövetségi elnököt és Angyelkovity Hojadint jelentették be.

*

Triesztből jelentik: A katonai biróság megkezdte egy ujabb száz főből álló szlovén csoport állitólagos hazaárulási perének tárgyalását.

*

Budapestről jelentik, hogy pénteken Kossuth Lajos születésének évfordulóján megkoszoruzzák a Kerepesi temetőben lévő Kossuth-mauzóleumot. Politikai jellegü beszédeket nem tartanak. Hajduvármegyéből ezer tagu küldöttség vesz részt az ünnepségen.

*

Oldenburgból jelentik: Bewerbrok meklenburgi városka mellett, szerdán egy óriási meteor zuhant le, amely a világ legnagyobb meteorköve.

*

Bécsből jelentik: Orszka Mária hagyatékát szerdán kezdték árverezni óriási érdeklődés mellett.

*

Londonból jelentik: Szerdán temették el Walmereben nagy részvét mellett a tragikus halált halt Petrass Sárit.

*

Prágából jelentik: Beneschau mellett egy katonai repülő édesanyja szemeláttára lezuhant és szörnyethalt.

*

Budapestről jelentik: Az éjszaka folyamán a Textiliana szövőgyár raktára kigyulladt és teljesen leégett. A kár igen nagy.

TŐZSDE

*

Szeptember 17.

MA 100 DINÁR:

Budapesten	10·—	pengő
Zürichben	9·12	sv. frank
Berlinben	7·31	ar. márka
Bécsben	12·42	silling
Prágában	59·50	cseh kor.
Triesztben	—·—	lira
Newyorkban	1·73	dollár
Bukarestben	299·—	leu

Változások a hadsereg-parancsnokságoknál.

Beográd, szept. 18.

Őfelsége a király a hadügyminiszter előterjesztésére Jovánovity A. Milos tábornokot, az ötödik hadsereg parancsnokát a noviszádi első hadsereg parancsnokává nevezte ki. Az eddigi noviszádi hadsereg-parancsnokot, Dókity Gyura tábornokot felmentették állásától és a hadügyminiszter rendelkezési állományába bocsájtották.

Az ötödik hadsereg vezetését Kosztity Joszip hadosztálytábornok veszi át. A dunai hadosztály paracsnokává Sztankovity Alekszander tábornokot nevezték ki. A zágrebi hadosztály élére Mátity Ljubomir tábornok került.

A nagyvezérkar második helyettese Szimovity Dusán hadosztálytábornok lett.

Ezeken kivül Őfelsége a király még számos alacsonyabb rangu tisztet lépteteit elő és nyugállományba küldött. (Avala).

A nemzetközi leszámitoló bank együttmüködést létesit a Narodna Bankával.

Beográd, szept. 18.

A nemzetközi leszámitoló bank bazeli igazgatója, Pierre Canaj, szeptember 16-ikán Beográdban időzött. Canaj értekezett a Narodna Banka igazgatóságával, amellyel megvitatták az együttmüködést a Narodna Banka és a nemzetközi leszámitoló bank között.

Canaj szerdán délelőtt tisztelgő látogatást tett Kumanudi dr. helyettes külügyminiszternél és dr. Svrljuga pénzügyminiszternél. (Avala.)

Mussolini személyesen fog megjelenni a Népszövetség záróülésén.

Róma, szept. 18.

Az United Press jelentése szerint, amelyet római tudósitója adott le, Mussolini a Népszövetség tanácsának záróülésen személyesen fog megjelenni.

Az United Press ezt a hirét ugy magyarázza, hogy Mussolini személyesen akarja vezetni azokat a tárgyalásokat, amelyeket Briand és Scialója már megkezdtek és amelyeknek tárgya Franciaország és Olaszország ellentéteinek elsimitása. A tengeri leszerelés kérdésében a két állam között igen éles ellentétek támadtak, amelyek teljesen megmérgezték a helyzetet. Ezért tartja szükségesnek Mussolini, hogy személyes megjelenésével adjon sulyt a tárgyalások jó irányba való haladásának.

Elfogták a budapesti kommunisták segélyalapjának vezetőjét.

Budapest, szept. 18.

A rendőrség hosszabb ideje azt a megfigyelést tette, hogy a fogságban lévő kommunista vezetők és munkások titokzatos helyről segélyeket, könyveket, ruhákat kapnak és nem egyszer becsempészett levelekkel akarták őket informálni a külvilág eseményeiről.

A rendőrség nyomozást inditott a titokzatos jótevő után és csakhamar sikerült kilétét megállapitani és letartóztatni.

A kommunisták segélyezője Markos Flóra, a Schell olajlerakat vegyésznője, aki a bécsi Rothe Hilfe budapesti exponense. A rendőrség letartóztatta még Weisz Henrik magántisztviselőt és Kálmán Imre brünni egyetemi hallgatót, akik Markos Flórának segédkeztek a Rothe Hilfe adományainak kiosztásában.

A miniszertanács szerdán ülést tartott.

Beográd, szept. 18.

A minisztertanács szerdán délután 5 órától este 8 óráig Zsivkovity Petár tábornok, miniszterelnök elnöklete alatt ülést tartott. A minisztertanácsi ülésen a távollevő dr. Marinkovity, dr. Franges és Preka Nikola kivételével az összes miniszterek jelen voltak. A minisztertanács folyó ügyeket vitatott meg, majd a sziszáki Petár király szobor leleplezési ünnepségére a kormány képviseletében dr. Szrksity igazságügyminisztert és dr. Svrljuga pénzügyminisztert delegálták.

A két miniszter szombaton utazik el Sziszákba, hogy résztvegyen a szeptember 21-ikén tartandó szobor leleplezési ünnepségen. (Avala.)

Hitlerék az alkotmány keretein belül akarnak harcolni.

Berlin, szept. 18.

A választások végleges hivatalos eredményét október 7-ikén közlik a nyilvánossággal. A kerületi választási bizottságok ugyanis szeptember 20—25-ig üléseznek és a birodalmi választási főbiztos szeptember 27-ikén állapitja meg a végleges eredményt. Ezután egy hét áll még a képviselők rendelkezésére, amely alatt dönteniök kell, hogy melyik mandátumukat tartják meg.

Érdekes, hogy Hitler Adolf, a nemzeti szocialisták vezére, szerdán beszédet mondott, amelyben kijelentette, hogy

a párt a birodalmi hatalomért való harcot az alkotmány keretein belül akarja végigharcolni.

A cionizmus nagy megalapitójának fia, Herzl János agyonlőtte magát.

Berlin, szept. 18.

Tragikus öngyilkosság hire érkezett még tegnap Bordeauxból. A cionizmus nagy megalapitójának, dr. Herz' Tivadarnak fia Herzl János egy bordeauxi szállodában főbelőtte magát és meghalt.

Herzl János meghalt nővére temetésére utazott Bordeauxba. A temetés után visszament a szállodába, ahol elkövette végzetes tettét.

Herzl János kissé exaltált természetü ember volt. Emlékezetes, hogy néhány évvel ezelőtt kikeresztelkedett, majd rövid idővel ezelőtt ujra visszatért a zsidó vallásra. Tragikus öngyilkosságának hire mély megdöbbenést váltott ki berlini ismerősei körében.

Vasárnap délután nyitja meg a becskereki egészségügyi otthont dr. Preka Nikola egészségügyi miniszter.

A becskereki orvos-klub bankettet rendez a miniszter tiszteletére.

Becskerek, szept. 18.

Szeptember 21-ikén, vasárnap lesz az ünnepélyes megnyitása a becskereki egészségügyi otthonnak, amelyre meghivták dr. Preka Nikola szociálpolitikai és egészségügyi minisztert, aki a meghivást elfogadta.

A miniszter délután négy órakor autón érkezik Noviszád felől. Becskerekre érve

megtekinti és megnyitja a volt tanfelügyelőségi épületből átalakitott modern és higiénikus egészségügyi otthont,

amely bármelyik nagyobb városnak is diszéül szolgálhatna, — majd szemléje befejeztével

meglátogatja a bánt kórházat és a többi egészségügyi intézményt.

Este nyolc órakor az orvosklub a miniszter tiszteletére bankettet rendez a Vojvodina éttermében.

Preka Nikola dr. szociálpolitikai és egészségügyü miniszter becskereki fogadtatására megtörténtek a szükséges előkészületek.

Visszaélésekkel vádolnak egy novibecseji adóhivatali tisztviselőt.

A letartóztatottat átkisérték Novibecsejre és az adóhivatalban ujólag kihallgatták.

Becskerek, szept. 18.

A novibecseji csendőrség néhány napig tartó bizalmas nyomozás után

letartóztatta Plocsity Milorád novibecseji állami adóhivatali napidijast,

aki ellen az a gyanu, hogy hivatali müködésében visszaéléseket követett el és

a kincstárt megkárositotta.

Plocsityot beszállitották a becserkeki ügyészségi fogházba, ahonnan Draskovity Milán vizsgálóbiró elé vezették. Kihallgatása során helyszini kiszállást kért, mert ugymond, az állami adóhivatal könyveinek birtokában részletes felvilágositást adhat minden hiányzó tételről. A vizsgálóbiró teljesitette kérelmét és

kiutazott a fogollyal Novibecsejre, ahol órákig folyt a kihallgatás.

Késő este befejezték vallomása jegyzőkönyvbe vételét és a fogollyal visszatértek Becskerekre.

Kirándulás a halálba.

A vihar felboritott egy vitorláscsónakot, amely maga alá temetett két fiatalembert.

Pancsevó, szept. 18.

Izgalmas kalandban volt része tegnap két vállalkozó szellemü pancsevói fiatalembernek. Grgin Mita és Epinger Károly magántisztviselők vitorláscsónakot béreltek és sétautra indultak. Amig a Temesen haladtak, nem volt semmi baj, a vitorlás zavartalanul siklott tovább a csendes folyásu folyó hátán, amikor azonban a torkolathoz értek, heves szél ragadta meg a vitorlást, többször megforgatta a tengelye körül és nagy erövel sodorta a Dunába. Itt ellenszél keletkezett, a vitorlás közben örvénybe került és a fiatalemberek kétségbeesve állapitották meg, hogy a vitorlás felett már nem tudnak urrá lenni. Szakértelem hiányában képtelenek kivezetni veszélyes helyzetéből. A szél közben

játékszerként dobálta a csónakot

és a két fiatalember a legrosszabbra elkészülve megadta magát sorsának.

Lefeküdtek a vitorlás aljára és ugy várták a halált

— ahogy később szerencsés megmenekülésük után elmondották.

Néhány perc mulva

egy szélroham hirtelen megragadta és felboritotta a csónakot.

Mindketten a vitorlás alá kerültek. Elsőnek Grgin tudott a felszinre jutni és azonnal barátja segitségére sietett, akit maga mellé vont a csónakhoz. Mintegy

félóra hosszat lehettek a jéghideg vizben, amikor az arra járó „Jezdity" gőzös kapitánya figyelmessé lett a fiatalemberekre

és a fedélzetre hozatta a két szerencsétlen kirándulót. A sors véletlenje folytán

a hajón utazott Grgin nővére, aki amikor eszméletlen öccsét meglátta, öngyilkosságot kisérelt meg,

át akarta vetni magát a hajó korlátján, de utastársai idejében észrevették és megakadályozták az öngyilkosságot.

A két fiatalembert Pancsevón kórházba szállitották. Állapotuk válságos.

Csak a kezét kellett volna kinyujtania és megmenekül

de a csökönyös életunt inkább a halált választotta, mert apja nem akarta ráiratni fél hold földjét.

Novibecsej, szept. 18.

Mérei Mihály dragutinovói földmives, János nevü 19 éves fiával közösen félhold földet vásárolt a novibecseji határban. Tegnap Mérei a fiával Novibecsejen járt és átiratta a földet a saját nevére, amit fia erősen kifogásolt, mert véleménye szerint

a közösen vett földet az ő nevére kellett volna irni.

Mérei erről hallani sem akart, kijelentette, hogy erre nincs szükség, mert halála után amugy is az egész vagyon a fiát illeti.

Hazamenet mégjobban összeszólalkoztak a föld miatt. A fiu keserü szemrehányásokkal illette továbbra is az apját, aki azonban mindig a maga álláspontjának helyességét hangoztatta. Vitatkozás közben egyszerre csak leugrott a kocsiról a fiatal Mérei János:

— Isten veled apám! — mondotta izgalomtól remegő hangon — és csakhamar eltünt az országuton.

Mint később kiderült

egyenesen a Tiszának futott és a folyóba vetette magát.

Fia gyilkosságának többen a szemtanui voltak, akik elmondották, hogy a Tisza kétszer is a felszinre vetette a fiatalembert, aki egyetlen szóval sem igyekezett magára vonni a figyelmet és

nem kiáltott segitségért.

A csökönyös életunt

elkaphatta volna az egyik partmenti csónakot is,

amelyet a szél a csodás véletlen folytán éppen feléje sodort, de az öngyilkos meg sem kisérelte a csónak elérését és hamarosan végleg elmerült.

A szerencsétlen fiatalember holttestét néhány órával később, nem messze a vizbefulás helyszinétől partra vetette a Tisza.

Burgenlandi forradalom szitásával Ausztria és Magyarország között háborut akart előidézni a szovjet.

Beszedovszki szenzációs közlései bécsi missziójáról.

Bécs, szept. 18.

A párizsi orosz szovjet követség volt tanácsosa, Grigorij Beszedovszki, aki tavaly nagy botrányok közepette megvált Moszkva szolgálatából és azóta a bolsevisták rémtetteinek leleplezésével foglalkozik, „Im Dienste der Sowjets" cimen német könyvet irt, amelyben számos, eddig ismeretlen szenzációról rántja le a leplet.

Beszedovszki 1922 február elején érkezett Bécsbe, ahol nyomban jelentkezett a Belvederegasse-i orosz követségnél. A bécsi szovjetkövetség vezetője akkor egy lengyel kommunista, Bronszky-Warsawszki volt, aki igen jól beszélt ugyan lengyelül és németül, azonban annál rosszabbul oroszul. A szovjetkövetség személyzete lengyel, osztrák és magyar kommunistákból rekrutálódott, ugy hogy ebben az „orosz hivatalban" nehezen lehetett oroszul beszélő embert találni. Ezért a hazatérő orosz hadifoglyok számára a követség kénytelen volt külön tolmácsot alkalmazni.

A bécsi szovjetkövetségen tapasztalt viszonyok leirása után Beszedovszki a következőket irja:

— Bronszky nyomban a követségen müködő cseka-különitménnyel való összetüzéseiről kezdett siránkozni. Ennek a különitménynek vezetője egy Kraszny nevü lengyel kommunista volt, Dzserzsinszki személyes barátja. Igy tehát Kraszny korlátlan befolyással rendelkezett Moszkvában és Bronszky gyengének bizonyult vele szemben.

— Kraszny a palota legfelső emeletének lépcsőjére naponta kivezényelte valamelyik munkatársát és ennek a szolgálattevő munkatársnak, aki állig fel volt fegyverkezve, azt a parancsot adta, hogy mindenkire lőjjön, még magára a követre is, aki engedély nélkül akar feljutni a legfelső emeletre, ahol a cseka irodái voltak.

— Kraszny ügynökei állandóan megpróbálkoztak az éhes osztrák hivatalnokok megvesztegetésével, hogy megszerezzék az osztrák külügyminisztérium iráskulcsát és titkos aktáit. Ez a vásár egész nyiltan folyt a bécsi Zentrál-kávéházban. Kraszny az orosz emigránsokat is állandóan kikémlelte és nyiltan eldicsekedett avval, hogy az emigránsok körében számos bérence van és bármikor módjában áll az emigráció bármelyik vezetőjét láb alól eltenni.

— **Dzserzsinszki nemsokára még nagyobb hatalommal ruházta fel Krasznyt. A Komintern kommunista internacionálé ausztriai és magyarországi megbizottjává neveztette ki. Ezen minőségében Kraszny „zseniális" tervezetet dolgozott ki egy osztrák-magyar háboru szitására. Ezt egy burgenlandi forradalom révén próbálta elérni. Több mint 200.000 dollárt fektetett ebbe a tervbe és Bronszkynak nagy fáradságába került őt rábirni arra, hogy adja fel a burgenlandi forradalom tervét.**

A katonai misszió vezetője, Inkoff bolgár kommunista, nem volt jobb Krasznynál és Beszedovszki szerint, robbanó anyagokkal, bombákkal töltötte meg a bécsi szovjetkövetség palotájának pincéjét. Bronszky állandó rettegésben élt, hogy a felhalmozott dinamit egyszer felrobbantja a követségi palotát és ismételten szemrehányást tett Inkoffnak. Végre Inkoff megunta a követ szemrehányásait és feleségével együtt alaposan elverte.

Bécsből Varsóba vezényelték Beszedovszkyt, akinek ott alkalma volt megakadályozni egy nagyszabásu bombamerényletet, amelyet a csekisták egy szoborleleplezés alkalmával terveztek.

HIREK

Időjárás. A meteorológiai intézet jelentése szerint, nyugatról az idő enyhülése várható.

Sokezren zarándokoltak el az idén Vrsacra. Vasárnap ülték meg a Kereszt felmagasztalása napját, mely alkalommal, mint évről-évre, most is zarándoklat indult Vrsacra. Az idén különösen nagy fénnyel ülték meg a napot, mert egybeesett a vrsaci templom védszentjének, Szent Gellértnek kilencszázadik vértanusági évfordulójával. Sokezer zarándok gyült össze Vrsacon a Bánság minden részéből és sokan jöttek Romániából is. Szombaton délután a hősök temetőjében volt emlékünnepély, este gyertyás körmenet indult a városi temetőbe. Vasárnap számos misét és ünnepi hitszónoklatot tartottak.

Be kell fizetni a rádióelőfizetést. A becskereki főposta kéri a rádióelőfizetőket, hogy az idei utolsó évnegyedre, októberre, novemberre és decemberre eső rádióelőfizetési díjat, 75 dinárt, legkésőbb szeptember végéig fizessék be, mert ellenesetben leszereltetik a rádiójukat.

Tanulmányi kirándulás Horvátországba. A vrsaci járási mezőgazdasági bizottság Gránity Kuzman elnöklete alatt ülést tartott, amelyen egyebek között megválasztották az állattenyésztés előmozditásáról szóló törvény alapján kiküldendő állandó bizottságot. Az ülés a bizottságba Rabiját Iliját (Jablanka), Gránity Kuzmant (Vatina), Runjanin Dusánt (Hajducsica), Rieger Frigyest (Mariolana) és Zsivánov Mitát (Vlajkovác) delegálta. Elhatározták, hogy az elszaporodott mezei egerek pusztitására tifuszbacilusokat szereznek be. 30.000 dinár kamatmentes kölcsönt folyósitanak azoknak a gazdáknak, akik szelektort akarnak beszerezni, végül kötelességévé tették Csirity Dusán gazdasági referensnek, hogy tanulmányi kirándulást szervezzen valamelyik mezőgazdaságilag fejlett horvát vidékre.

Három szavazattöbbséggel választották meg az uj vrsaci városi orvost. Vrsac képviselőtestülete legutóbbi ülésén betöltötte a városi orvosi állást. A két legkomolyabb jelölt közül dr. Petrovity Milorád uljmai orvos 27, dr. Vukasinov Ilija vrsaci orvos pedig 24 szavazatot kapott. Három szavazat döntötte el az állás sorsát, dr. Petrovity Milorád lett Vrsac uj városi orvosa.

Vaddisznót lőttek a Bánságban. Ritka vadászzsákmányra tett szert Reiber Fülöp mramoráki gazdálkodó, a mramoráki határban hatalmas, jól fejlett vaddisznót lőtt. A vaddisznó sulya nem kevesebb, mint százkilencven kilogramm.

Kifogták a vizbefulladt katona holttestét. Az idei fürdőidény utolsó halottját, Sztambulcsijevity Ilija ochridi illetőségü katona holttestét tegnap vetette partra a Béga. A holttestet az erdő közelében, a szerencsétlenség helyszinétől nem messze halászták ki.

Baromfikiállitás Vrsacon. A vrsaci mezőgazdasági egyesület baromfi osztálya szeptember 30-ikán és október 1-én nagyszabásu fajbaromfikiállitást rendez Vrsacon.

Leszurták a szomszédok, mert tiltakozott az „elszántás" vádja ellen.

Véres háboruság a tarasi határban.

Taras, szept. 18.

A tarasi határban tegnap véres háboruság folyt le öt tarasi földmives között. Ludoski Láza és fivérei, Bogoljub, Márián és Bózsa azzal vádolták meg Vucsetity Szlávkó gazdálkodót, hogy elszántott tőlük egy darab földet és ezen aztán összeszólalkoztak. Az ingerült hangon lefolyt vitatkozás vége az volt, hogy a tulsulyban lévő Ludoski fivérek megtámadták Vucsetityet,

egyik közülük kést rántott elő és többször Vucsetity mellébe döfte.

A bot- és ökölütésektől, valamint a szurásoktól eszméletlen embert hátrahagyva behajtottak a községbe.

Szomszédok akadtak rá később a vérben fekvő Vucsetityre, beszállitották a községbe, ahol az orvos megállapitotta, hogy

sérülései életveszélyesek

és azonnal intézkedett, hogy a sulyosan sebesült embert a becskereki közkórházba szállitsák. Vucsetity állapotta válságos, de ha komplikációk nem következnek be, talán sikerülni fog megmenteni az életét.

A Ludoski fivéreket letartóztatták és bekisérték a becskereki ügyészség fogházába.

Sikeres buzakeresztezés a csókai Léderer birtokon. Léderer Artur csókai mintagazdaságában a Bonfernier és Profilik buzák keresztezésével olyan kiváló tipusu buzát sikerült előállitani, amely minőségére sokkal jobb, mint a tiszai buza. Az ilyen módon kapott vegyi analizis szerint az eddig ismert eredmények közül a legjobbat adta, amelyet a szakkörökben IV. fokkal jelölnek.

Bata az egész világon cipőgyárakat fog épiteni. Prágából jelentik: Bata közzétette gyártási programmját és egy interjuban bejelenti, hogy a német kormány már nem léphet vissza, mert a szerződés perfekt és ő megépiti a gyárat. Nemcsak Németországban, de mindenütt, még indiában is. Azt mondja, hogy az egész világot jó és olcsó cipővel akarja ellátni. Nemcsak gyárakat épit, de áruházakat is.

Gyilkolt és gyujtogatott egy őrült. Bukarestből jelentik: Kolozsvár közelében egy fiatal gazda őrültségi rohamában késsel támadt anyjára és apjára. A kiáltozásokra elősiető feleségét fejszével ütötte le. Az apa és a feleség azonnal meghalt. Az őrült ezután kiszaladt az udvarra és felgyujtott egy szalmakazlat, ugyhogy a közeli város tüzoltóságának kellett a tüzet eloltani. A szerencsétlen őrültet sikerült elfogni és zár alá helyezni.

Kanada megtiltja a régi és uj buza összekeverését. A kanadai gazdák egy átlagos minőség elérése céljából a tavalyi jó minőségü buzát az idei rosszabbal kezdték összekeverni. A kanadai kormány ezt most megtiltotta.

Egy csodálatos csillag tanuságtétele Einstein mellett. A Sirius ősidők óta hatott az emberek fantáziájára, babona, költészet és tudomány élesztője, táplálója volt. Azt, hogy miképpen igazolja Sirius Einstein relativitásának elméletét, érdekes, értékes és mindenki számára érthető cikkben magyarázza meg az Uj Idők utolsó számában Beke Manó, a kiváló tudós. A szeptemberi füzetben hiánytalanul megtaláljuk a kedvelt rovatokat: Szerkesztői üzeneteket, Gasztronomiát, Receptpályázatot, Keresztrejtvényt, Szépségápolást, Kertészetet. Dijtalan mutatványszámot bárkinek küld a kiadóhivatal, Budapest, VI. Andrássy ut. 16. Előfizetési dij negyedévre 80 dinár.

Nyomora miatt kiirtotta a családját. Bécsből jelentik: Borzalmas családirtás történt az osztrák fővárosban. Pickenweitz Ottó gépügynök tegnap éjjel agyonlőtte feleségét, utána felakasztotta 17 éves leányát. A leány, amikor a lövéseket hallotta, előrohant szobájából, atyja megragadta és a leányt saját hajfonatjával fojtotta meg, utána az ablakra felakasztotta. Ezután Pickenweitz revolverével agyonlőtte magát. A családnak volt egy 11 éves fia, aki azonban szerencsére a vidéken levő rokonainál volt és igy elkerülte a borzalmas véget. Pickenweitz a rémes tettet hátrahagyott levelében nagy nyomorával indokolja meg.

Gránáttal halásztak, amely széttépte a halászokat. Csernovitzból jelentik: Poljana községben több környébeli parasztember talált és elrejtett katonai gránátokkal indult halászatra. Az egyik gránát felrobbant és a földmiveseket megölte.

Nagy tartózkodás a nemzetközi gabonapiacon. Az internacionális gabonapiacok irányzata ismét lanyhuló és az árhanyatlások szoros összefüggésben állnak a legujabb világstatisztikai adatokkal, melyek nagyfoku tartózkodásra késztetik a spekulációt s nem ösztönzik élénkütemü vásárlásra a fogyasztást és a feldolgozóipart sem. Amerika idei buzatermése a a legujabb adatok szerint 820 millió bushelre takszálható, mely kvantumhoz ha hozzászámitjuk a mult évi termésből visszamaradt és értékesitésre váró 250 millió busheles felesleget, ugy a tengerentulon körülbelül 1095 millió bushel buza áll a fogyasztás rendelkezésére. (Tavaly ilyenkor 1000 millió bushel volt a készlet.) Kanadában is közel 100 millió bushellel lesz nagyobb a termés, mint volt a legutóbbi kampányban. Viszont igaz, hogy Európa importszükséglete nagyobb lesz az idén, mint volt a mult esztendőben. E hosszmomentumot azonban ellensulyozza a mindnagyobb méreteket öltő orosz gabonaexport, továbbá Ausztrália és Argentina várható kiviteli feleslege. Az amerikai földmivelésügyi hivatal a tavalyi hozamnál 3 százalékkal becsüli többre a világ buzatermését.

Kérelem a magyar családokhoz. Mint minden esztendőben ugy az idén is kérelemmel fordulunk az iskolái év kezdetén a magyar családokhoz. Az állami főgimnázim magyar tagozatában több olyan tanuló van, akinek tovább tanulása csak ugy van lehetővé téve, ha a társadalom segitő kezet nyujt feléje. Kérjük tehát a magyar családokat, hogy *egy-egy szegényebb sorsu diákot ebéddel lássanak el*, hogy ilyképpen legalább részben tegyék számára lehetővé a tanulást. Nem kételkedünk benne, hogy a magyar társadalom mint mindig ugy most is áldozatkészségével, nemes szivvel fog segitségére sietni azoknak a tanulóknak, akik a szülői ház szeretetétől megfosztva kétszeresen nehéz körülmények között dolgoznak, hogy a társadalom hasznos polgárai lehessenek. Kérjük a nemesszivü családokat, hogy jelentsék be a Hiradó szerkesztőségének mely napokon volnának hajlandók egy-egy tanulót ebédsegitséggel támogatni. A bejelentést telefonon is el lehet intézni.

Az Én ujságom a legszebb, legrégibb képes gyermeklap. Van Az Én Ujságom-ban folytatásos regény, elbeszélés, mese, vers, kis szindarabok, cikkek Játék-, sport-, rejtvényrovat gondoskodik a gyerekek szórakoztatásáról. Az Én Ujságom minden szombaton jelenik meg. Előfizetési ára negyedévre 20 dinár. Az Én Ujságom kiadóhivatala, Budapest, VI., Andrássy ut 16., minden érdeklődőnek szivesen küld mutatványszámot.

Három ujját elvitte a favágógép

de csak azt sajnálja, hogy ezentul nehezebben tudja vágni a szalonnát.

Becskerek, szept. 18.

Dreska József 65 éves becskereki favágó, aki favágógépnél van foglalkoztatva, tegnap a Mohaupt-telepen végzett vágást. Munka közben az éles fürész elkapta balkezét és

három ujját tőből lemetszette.

Dreskát elöntötte a vér, orvoshoz vitték, aki ideiglenes kötést alkalmazott és a sulyosan sebesült embert kórházba utalta.

Radojcsity Szteván rendőralkapitány az este hallgatta ki Dreskát, akit legnagyobb meglepetésére korházi ágyán ülve,

vig szalonnázás közben talált.

Dreska jókedvüen, csaknem lekicsinylően beszélt sérüléséről és kijelentette, hogy csekélység az egész.

— Magam vagyok az oka. Miért nem vigyáztam jobban — vádolja önmagát a jókedvü öreg.

Nincs is más kivánsága, minthogy betegsége idejére megkapja a napszámot. Mást nem kér a három elvesztett ujjért, ami ugylátszik nála nem valami nagy dolog.

— Egy kicsit ugyan kényelmetlen a három uj hiánya — mondja bucsuzóul — nehezen vágom a szalonnát, de hát majd csak beleszokom . . . És csendesen, beletörődve sorsába ült vissza helyére.

Felelős szerkesztő távol, a szerkesztésért felel: **Juhász Ferenc.**

ORIENT BIOSKOP

Jön! Jön! Jön!
Hókus-Pókus
Lillian Harvey és Willi Fritsch-el.

Csütörtök 18. 5, 7 és 9 órakor Péntek 19.
Tonfilm premiére! Tonfilm premiére!
A hegyek dala.
Egy nagy és önzetlen szerelem megható története. A szerelmi vágyakozás gyönyörü dalát sok érzéssel LUPE VELEZ és GARI COOPER éneklik.

BALKAN BIOSKOP

Jön! Jön! Jön! Jön!
Szvetiszláv Petrovich és Lil Dagover tonfilmje.
Jön! Jön! Jön!
Harry Liedtke, Maria Paudler, Hans Junkermann és Fritz Kampers tonfilm.

Csütörtök 18. 5, 7 és 9 órakor Péntek 19.
PORI.
A legnagyobb szenzációs expedicios film, szebbnél-szebb jelenetek és tájak.

Frissen préselt
MUST
szombaton kapható Glaser kovácsnál,
Brigadira Ristića ulica. 1354-1.1

Eladó 1237-30.15
nagyobb mennyiségü fajtiszta, nemes
gyümölcsfa,
vadonc, díszfa és díszcserje
báró Taillán Tibor gyümölcsfaiskolájában, **Nova Kanjiža,** Bánát.
Kivánatra árjegyzéket dijmentesen küld Nagymihály Antal faiskolakezelő.

PRAVDA
A A L Á R
P J K S N J
I Z A Á D Ó
R S L R A
O Z M O R É
S E A L J S
T E K O N O K
I R Ö M I N D O S
R E N I G D I Á K
Á T Y A R Á K
T V E S Z K I N Á L
E K
E T
1292—3.3

Butorozott szoba
kiadó, 731—x.7
esetleg két hölgy részére.
Dr. Rajsa (Verešmartijeva) u. 25.

Egy fiatal 1310—1.1
füszeressegéd
fixfizetéssel, esetleg ellátással is, **október 1-re felvétetik.**
Ugyanott
egy **kifutófiu** is felvétetik.
Nikola Dobrovolski, Zmaj Jovina 33.

A központban 1352—2.1
2 lakás kiadó,
mindegyik áll: 2 frissen festett szobából, hozzá konyha, éléskamra, pince és mosókonyha.
Érdeklődni lehet **Kraljica Marija ucca 19. szám** alatt a tulajdonosnál.

Keresek 1350-1.1
egy szoba-konyhás vagy egy szoba-előszobás
uccai lakást
olyan helyen, ahol ellátást is kaphatnék és 3 éves gyermekemre is ügyelnének.
Cim a „Hirado" kiadóhivatalában.

Uj kedvezmény vendégeinknek!
Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyujtott
20%
kedvezményt szobaárainkból,
10%
kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menut kivéve), módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesitett megállapodás alapján kibőviteni a
MAGYAR KIR. OPERAHÁZ, NEMZETI SZINHÁZ, KAMARA SZINHÁZ
előadásaira szóló mérsékelt áru jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és szinházjegy-rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.
Park-szálloda
Budapest, 38
szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával.
(Nincs kocsiköltsége).

Friss must 4 dinár literje
10 litertől feljebb e hó 20-án, szombaton kapható. — Aki tiszta házi mustot akar inni, keresse fel Braća Putnik cégnél Péra Putnikot, adja meg a pontos cimet, a kocsival átviteti az üres edényt és házhoz szállitja a mustot.
Péra Putnik szőlőtulajdonos. 1353-1.1

Jovan Eckstein i Sin, V. Bečkerek
ajánlják dusan felszerelt raktárukat mindenféle
szőrmeáruban. 1351—3.1
Báránybőrök bélésnek nagyban és kicsinyben.

PLEITZ FER. PÁL
könyvnyomdája
Veliki Bečkerek,
Obilićeva 4.
Telefon 21.

Mindenféle nyomtatványok a legmodernebb kivitelben
Lapkiadás - Nyomtatványraktár
Könyvkötészet - Ruggyantabélyegzőgyártás

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál, Velikibecskerek. Szerkesztésért és kiadásért felel: Dr. Mara Jenő lapszerkesztő, Velikibecskerek.